

今日8版 2013年12月15日 星期日 农历癸巳年十一月十三

## 嫦娥三号成功落月

#### 中国探测器首次登上地外天体

11分成功落月,中国成为世界上第三 "脚步",利用敏感器对着陆区进行 个有能力独立自主实施月球软着陆的 观测,以避开障碍物、选择着陆

11分钟的落月过程中,嫦娥三号依 陆腿触月信号显示,嫦娥三号完美 靠自主控制,经过了主减速段、快 着陆月球虹湾地区。 速调整段、接近段、悬停段、避障 段、缓速段等6个阶段,相对速度从 娥三号是我国发射的第一个地外软着

这是人类第130次探月活动。嫦

本报北京12月14日讯 记者曹 每秒1.7公里逐渐减为0。在距离月 陆探测器和巡视器,也是在1976年 红艳报道:嫦娥三号探测器今日21时 面100米高度时,探测器暂时停下 苏联"月球24号"探测器登陆月球后 第一个重返月球的人类探测器。

由着陆器和"玉兔"号月球车组 点。在以自由落体方式走完最后几 成的嫦娥三号月球探测器总重近 落月是从15公里高度开始的。 米之后,平稳"站"上月面的4条着 3.8吨。在接下来的几个小时里, "玉兔"号将驶离着陆器,开始为期 约3个月的科学探测,着陆器则在着 陆地点进行原地探测。

(相关报道见六版至七版)

# 中央城镇化工作会议在北京举行

### 习近平李克强作重要讲话 张德江俞正声刘云山王岐山张高丽出席会议

新华社北京12月14日电 中央城镇化工作会议12月12日至13日在北京

中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平, 中共中央政治局 常委、国务院总理李克强,中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长 张德江,中共中央政治局常委、全国政协主席俞正声,中共中央政治局常委 刘云山,中共中央政治局常委、中央纪委书记王岐山,中共中央政治局常委、 国务院副总理张高丽出席会议。

习近平在会上发表重要讲话,分析城镇化发展形势,明确推进城镇化的指 导思想、主要目标、基本原则、重点任务。李克强在讲话中论述了当前城镇化 工作的着力点,提出了推进城镇化的具体部署,并作了总结讲话。

会议指出,城镇化是现代化的必由之路。推进城镇化是解决农业、农村、 农民问题的重要途径,是推动区域协调发展的有力支撑,是扩大内需和促进产 业升级的重要抓手,对全面建成小康社会、加快推进社会主义现代化具有重大 现实意义和深远历史意义。改革开放以来,我国城镇化进程明显加快,取得显 著进展。2012年,城镇人口达到7.1亿,城镇化率基本达到世界平均水平。

会议认为,在我们这样一个拥有13亿人口的发展中大国实现城镇化,在 人类发展史上没有先例。城镇化目标正确、方向对头,走出一条新路,将有利 于释放内需巨大潜力,有利于提高劳动生产率,有利于破解城乡二元结构,有 利于促进社会公平和共同富裕,而且世界经济和生态环境也将从中受益。

会议要求,城镇化是一个自然历史过程,是我国发展必然要遇到的经济社 会发展过程。推进城镇化必须从我国社会主义初级阶段基本国情出发,遵循规 律,因势利导,使城镇化成为一个顺势而为、水到渠成的发展过程。确定城镇 化目标必须实事求是、切实可行,不能靠行政命令层层加码、级级考核,不要 急于求成、拔苗助长。推进城镇化既要积极、又要稳妥、更要扎实,方向要 明,步子要稳,措施要实。

会议要求,要紧紧围绕提高城镇化发展质量,稳步提高户籍人口城镇化水 平;大力提高城镇土地利用效率、城镇建成区人口密度;切实提高能源利用效 率,降低能源消耗和二氧化碳排放强度;高度重视生态安全,扩大森林、湖 泊、湿地等绿色生态空间比重,增强水源涵养能力和环境容量;不断改善环境 质量,减少主要污染物排放总量,控制开发强度,增强抵御和减缓自然灾害能 力,提高历史文物保护水平。

会议要求,要以人为本,推进以人为核心的城镇化,提高城镇人口素质和 居民生活质量,把促进有能力在城镇稳定就业和生活的常住人口有序实现市民 化作为首要任务。要优化布局,根据资源环境承载能力构建科学合理的城镇化 宏观布局,把城市群作为主体形态,促进大中小城市和小城镇合理分工、功能 互补、协同发展。要坚持生态文明,着力推进绿色发展、循环发展、低碳发 展,尽可能减少对自然的干扰和损害,节约集约利用土地、水、能源等资源。 要传承文化,发展有历史记忆、地域特色、民族特点的美丽城镇。

会议强调,推进城镇化,要注意处理好市场和政府的关系,既坚持使市场在 资源配置中起决定性作用,又更好发挥政府在创造制度环境、编制发展规划、建 设基础设施、提供公共服务、加强社会治理等方面的职能;注意处理好中央和地 方关系,中央制定大政方针、确定城镇化总体规划和战略布局,地方则从实际出 无节制扩大建设用地,不是每个城镇都要长成巨人。按照促进生产空间集约 民族伟大复兴的中国梦作出更大贡献。 发,贯彻落实总体规划,制定相应规划,创造性开展建设和管理工作。

会议提出了推进城镇化的主要任务。

键。从目前我国城镇化发展要求来看,主要任务是解决已经转移到城镇就业的 线、试点先行的原则稳步推进土地制度改革。 农业转移人口落户问题,努力提高农民工融入城镇的素质和能力。要根据城市 资源禀赋,发展各具特色的城市产业体系,强化城市间专业化分工协作,增强 地方主体税种,建立财政转移支付同农业转移人口市民化挂钩机制。在完善 中小城市产业承接能力,特别是要着力提高服务业比重,增强城市创新能力。 法律法规和健全地方政府性债务管理制度基础上,建立健全地方债券发行管 全面放开建制镇和小城市落户限制,有序放开中等城市落户限制,合理确定大理制度。推进政策性金融机构改革,当前要发挥好现有政策性金融机构在城



12月12日至13日,中央城镇化工作会议在北京举行。中共中央

城市落户条件,严格控制特大城市人口规模。推进农业转移人口市民化要坚 持自愿、分类、有序,充分尊重农民意愿,因地制宜制定具体办法,优先解 决存量,有序引导增量。

**第二,提高城镇建设用地利用效率**。要按照严守底线、调整结构、深化 改革的思路, 严控增量, 盘活存量, 优化结构, 提升效率, 切实提高城镇建 设用地集约化程度。耕地红线一定要守住,红线包括数量,也包括质量。城 镇建设用地特别是优化开发的三大城市群地区,要以盘活存量为主,不能再 高效、生活空间宜居适度、生态空间山清水秀的总体要求,形成生产、生 活、生态空间的合理结构。减少工业用地,适当增加生活用地特别是居住用 **第一,推进农业转移人口市民化**。解决好人的问题是推进新型城镇化的关 地,切实保护耕地、园地、菜地等农业空间,划定生态红线。按照守住底

**第三,建立多元可持续的资金保障机制**。要完善地方税体系,逐步建立

镇化中的重要作用,同时研究建立城市基础设施、住宅政策性金融机构。放宽 市场准入,制定非公有制企业进入特许经营领域的办法,鼓励社会资本参与城 市公用设施投资运营。处理好城市基础设施服务价格问题, 既保护消费者利 益,又让投资者有长期稳定收益。

**第四,优化城镇化布局和形态**。推进城镇化,既要优化宏观布局,也要搞 好城市微观空间治理。全国主体功能区规划对城镇化总体布局做了安排,提出 了"两横三纵"的城市化战略格局,要一张蓝图干到底。我国已经形成京津 冀、长三角、珠三角三大城市群,同时要在中西部和东北有条件的地区,依靠 市场力量和国家规划引导,逐步发展形成若干城市群,成为带动中西部和东北 地区发展的重要增长极,推动国土空间均衡开发。根据区域自然条件,科学设 置开发强度,尽快把每个城市特别是特大城市开发边界划定,把城市放在大自 然中, 把绿水青山保留给城市居民。

第五,提高城镇建设水平。城市建设水平,是城市生命力所在。城镇建 设,要实事求是确定城市定位,科学规划和务实行动,避免走弯路;要体现尊 重自然、顺应自然、天人合一的理念,依托现有山水脉络等独特风光,让城市 融入大自然, 让居民望得见山、看得见水、记得住乡愁; 要融入现代元素, 更 要保护和弘扬传统优秀文化,延续城市历史文脉;要融入让群众生活更舒适的 理念,体现在每一个细节中。建筑质量事关人民生命财产安全,事关城市未来 和传承,要加强建筑质量管理制度建设,对导致建筑质量事故的不法行为,必 须坚决依法打击和追究。在促进城乡一体化发展中,要注意保留村庄原始风 貌,慎砍树、不填湖、少拆房,尽可能在原有村庄形态上改善居民生活条件。

**第六,加强对城镇化的管理**。要加强城镇化宏观管理,制定实施好国家新 型城镇化规划,有关部门要加强重大政策统筹协调,各地区也要研究提出符合 实际的推进城镇化发展意见。培养一批专家型的城市管理干部,用科学态度、 先进理念、专业知识建设和管理城市。建立空间规划体系,推进规划体制改 革,加快规划立法工作。城市规划要由扩张性规划逐步转向限定城市边界、优 化空间结构的规划。城市规划要保持连续性,不能政府一换届、规划就换届。 编制空间规划和城市规划要多听取群众意见、尊重专家意见,形成后要通过立 法形式确定下来, 使之具有法律权威性。

会议指出,城镇化与工业化一道,是现代化的两大引擎。走中国特色、科学 发展的新型城镇化道路,核心是以人为本,关键是提升质量,与工业化、信息化、 农业现代化同步推进。城镇化是长期的历史进程,要科学有序、积极稳妥地向前 推进。新型城镇化要找准着力点,有序推进农村转移人口市民化,深入实施城镇 棚户区改造,注重中西部地区城镇化。要实行差别化的落户政策,加强中西部地 区重大基础设施建设和引导产业转移。要加强农民工职业培训和保障随迁子女 义务教育,努力改善城市生态环境质量。在具体工作中,要科学规划实施,加强 相关法规、标准和制度建设。坚持因地制宜,探索各具特色的城镇化发展模式。

会议强调,各级党委和政府要按照中央要求,从实际出发,锐意进取,扎 实工作, 齐心协力把推进城镇化工作切实抓好抓实。

会议号召,我们要紧密团结在以习近平同志为总书记的党中央周围,推进 城镇化健康发展,为城乡居民带来更多福祉,为全面建成小康社会和实现中华

会议还讨论了《国家新型城镇化规划》,有关部门将根据会议讨论情况作

中共中央政治局委员、中央书记处书记、国务委员、最高人民法院院长、 最高人民检察院检察长等出席会议。

各省、自治区、直辖市和计划单列市、新疆生产建设兵团的党政主要负责 人和城镇化工作的负责人,党中央有关部门、国务院有关部委和有关单位的主 要负责人,中央管理的部分企业和金融机构负责人,军队及武警部队有关负责 人参加会议。

#### 对农民好点再好点

#### -重庆两江新区创新推进城乡一体化

本报记者 冉瑞成



"从农民变成城里人,还住这么 好的房子,开心啊!"近日,重庆农转 城居民陈富老人住进了和合家园, 高兴得合不拢嘴。

在重庆两江新区龙兴园区两江 大道上,远远可见一幢幢漂亮的居 民楼。这里是两江新区首个新型安 置房小区——和合家园。小区环境 优美,有学校、幼儿园、医院、超市等 配套设施,出门就是重庆轻轨8号线 的站点。与陈富一样,约1.5万名龙 续入住位于新区的新房。

尔、中国干细胞集团重庆公司等近 他们的财产性收入。 千个项目落户,管委会把农民利益

发区已建成安置房195万平方米,安置 莉原是北碚区水土镇云丰村的农民, 了5.3万名征地农民。

为了让农转城人员有立身之本,两 式,创造性地将划拨地改为出让地,严格 按照"地段好、户型好、质量好、配套好、 环境好、物业好"的标准修建安置房,将 传统安置房变为定点、定对象、定价格的 定向销售商品房。新型安置房打破了 "一户一套"传统安置房分配模式,改按 人头单独计算面积,先行货币安置,并鼓 励选择多套小户型住宅。这样一来,安 置房的身份变了:从过去的有限产权变 成了完整产权,从过去位置比较偏僻的 "安置房"变成高质量、配套好的"定向商 品房",从居住性用房变成一定程度上的 兴工业园区的农转城居民,也将陆 财产性用房。农转城人员既能获得出租 房屋收益,也能获得增值收益。此模式 3年多来,新区相继引进霍尼韦 解决了拆迁农民的居住问题,更增加了

放在心上,提出要求"对征地农民好 定的就业岗位招用农转城人员,倡导市 陆续开展各项专业技能培训,既帮助 点再好点"。规划到2020年,建成 政养护、园林管理、物业管理等企业拿 800万平方米的安置房和1752万平 出50%至60%的用工岗位,工业、商贸 方米的公租房,将安置被征地群众 物流、建筑施工等企业拿出不低于15% 20余万人。目前,两江新区工业开 的用工岗位优先招用农转城人员。王 业30万人。

经过两江物业管理公司的短期培训, 成为了该公司一名现场管理员。现 江新区推出了"一改六好"安置房新模 在,她不仅住进了宽敞的新家,每月还

有2000元的工资收入。 两江新区高度重视农转城人员的 素质提升和就业问题,不仅建立了城 乡劳动力人员就业服务信息平台,为 农转城人员提供多种就业信息,还通 过免费技能培训、订单式就业培训、 新市民日常培训等,帮助农转城人员 掌握就业技能尽快融入城市。今年4 月1日,在两江新区2013年农转城 人员技能培训首期叉车工培训班的结 业现场,30多位学员与10余个企业 成功签约,一手领结业证,一手签劳 动合同,真正实现了结业即就业的无

目前,两江新区人力资源公司依 托3个工业园区,以新区5大产业集 两江新区还鼓励入驻企业拿出一 群为重点,结合企业及市场需求,正在 农转城人员顺利就业,又为入驻企业 输送合格的产业工人。到2020年,新 区计划完成就业培训10万人,实现就

# 城镇化要走新路子

本报评论员

间、生态环境等优化布局、实现可持 更加美好的未来。 续发展的艰巨任务。刚刚闭幕的中央 的未来。

京津冀、长江三角洲、珠江三角洲三

我国的城镇化进程不仅蕴涵着巨 总值。骄人的数据,不仅表明城镇化 的城镇化,提高城镇人口素质和居民 大的发展潜力,也面临着人口、空 正在释放的巨大增长能量,也预示了 生活质量,把促进有能力在城镇稳定

城镇化工作会议,提出了推进新型城 国城镇化进程的加快,暴露出来的问 发,结合本地实际,按照严守底线、调 镇化的具体部署。只要我们目标正 题也越来越明显。一个无法回避的现 整结构、深化改革的思路,科学合理地 确、方向对头,走出一条城镇化发展 实,就是被纳入城镇人口统计的2亿 布局城镇化,把城市群作为主体形态 的新路子,就一定能够开辟更加美好 多农民工及其随迁家属难以融入城市 促进大中城市和小城镇合理分工、功 当前,我国工业化、信息化、农 进程中凸显的新的二元结构矛盾,在 镇融合发展。要注重中西部地区城镇 业现代化深入发展,城镇化内在动力 制约城镇化释放内需能量的同时,也 化,依靠市场力量和国家规划引导,打 明显增强。有数据显示,2000年以 蓄积了潜在的社会风险。不仅如此, 造带动地区发展的重要增长极。 来我国城镇化率年均提高1.36个百分 土地城镇化快于人口城镇化,"城市 点,2012年达52.57%,与世界平均病"问题日益突出,城市服务管理水平进城乡一体化发展中,要一手抓城镇 水平大体相当,城镇数量和规模不断 不高,以及体制机制不健全等一系列 化建设,一手抓新农村建设,坚持生

大城市群以2.8%的国土面积集聚了 题,既不能急于求成,更不能沿袭老 丽城镇,又要让社会主义新农村成为 18%的人口, 实现了36%的国内生产 路,要坚持以人为本,推进以人为核心 农民幸福生活的美好家园。

就业和生活的常住人口有序实现市民 但我们必须清醒地看到,随着我 化作为首要任务。要从基本国情出 社会,市民化进程滞后。这种城镇化 能互补,以兴业促兴城,实现产业和城

小康不小康,关键看老乡。在促 扩大,城市群形态更加明显。尤其是 问题,都对城镇化健康发展形成阻碍。 态文明、传承历史文化,既要发展有 面对城镇化进程中出现的突出问 历史记忆、地域特色、民族特点的美

三版刊登特别报道

#### 2014年中国经济怎么走

刚刚闭幕的中央经济工作会议传递出明年经济工作 的新信号。会议分析了当前国内外经济形势, 总结 2013年经济工作,提出了2014年经济工作的总体要求 和主要任务。本报约请4位专家学者,围绕如何准确理 解和贯彻落实中央经济工作会议精神, 阐述独到的见解 和看法。